



JEAN DUNAND

PIECES UNIQUES

TOURBILLON ORBITAL

谁说“不可能”？

JEAN DUNAND 腕表秉承品牌独一无二之理念，其推出问世绝不仅仅是外形上添加的细枝末叶，腕表必须独具新意、独树一帜并且开创先河。其时，市面上表款林林总总，腕表藏家选择之多，未免眼花缭乱，因此 JEAN DUNAND 为纪念伟大的装饰艺术家推出的表款理应不拘一格，具有夺人心魄之美。

JEAN DUNAND第一款时计——Tourbillon Orbital轨道式陀飞轮表获得这一殊荣，这是制表产业前所未有之成就。表款配置了一分钟陀飞轮装置，陀飞轮在旋转机芯上每一小时绕表盘旋转一周。表款还推出了位于表带的全新动力储能显示，让人得窥机芯之迷人运转，表后盖上是月相盈亏显示。

机芯出众之极，为此还特别申请了专利保护。

重塑陀飞轮之精确装置地位

雄心壮志的制表人纷纷追赶陀飞轮潮流，推出种种质量参差不齐的陀飞轮表款，难免让不少表迷感到不满，认为这产生了一种负效应。尽管看来奇怪，但这些质量参差不齐的陀飞轮表充斥市场，几令这一复杂功能归于“平庸”。然而，Thierry Oulevay 与 Christophe Claret对陀飞轮怀有深深敬意，决不会让这一理念贬值。

因此两人合力推出了 IO200 机芯，并以木星的月亮命名。机芯由Claret发明创制，颠覆了制表业同行认为轨道式陀飞轮无法付诸现实的想法，它是Claret向业内最精深同行的挑战。而且，机芯重塑了陀飞轮作为精确装置的角色。经过计时测试表明，陀飞轮和机芯结合旋转大大改善了腕表的速率稳定。

轮中之轮

发条盒与飞行陀飞轮相对放置，环行中心，处在上下夹板之间，夹板用支柱分开，在滚珠轴承上旋转。旋转上夹板有开口，露出不停旋转的陀飞轮。陀飞轮尽可能抬高，使其更易为人所见。

发条盒附在在一个固定的中央齿轮上，伴随发条的伸张，推动发条盒和陀飞轮旋转，而陀飞轮擒纵机构调节陀飞轮的旋转速率。发条盒旋转时，通过传动轮系相连的陀飞轮框架每分钟围绕固定周轮旋转一圈。这种设计出色简单，将宝石轴承数量减至14个，摩擦力得以大大减小。



JEAN DUNAND

PIECES UNIQUES

旋转机芯的上链与校正

为找到使用永不停留一处的发条盒来为旋转机芯上链和校正的解决机构，Christophe Claret 耗费两年时间才成功研制出来。而通过表环的传统表冠肯定不能解决这一问题。

通过中轴垂直上链和校正机芯是制表业前所未有之解决之道。传统的表冠由嵌入表后盖内的折叠钥匙所取代。当拔起钥匙D环时，滚珠轴承上的一个中央齿轮会启动，转而带动棘轮为发条上链。拔出钥匙可以任意方向调整时针和分针。旋转表盘位于刻度盘背面，与分钟一同旋转。

通往机芯的窗口

由于上链钥匙和月相显示的存在，表后盖不可避免地不能采用蓝宝石玻璃镜面来显示旋转的机芯。但是，3点钟位置表冠的消失，让表壳制作者得以通过表侧两个切口向人展示旋转机制的迷人侧影。

前所未有之动力储能显示

侧面窗口开创了制表业的又一独特机缘：一种显示动力储能的全新方法。透过3点钟位置的窗口是一根有若老式汽车燃油显示的垂直指针，可以在F（满）到E（空）之间移动。这种从不断移动的发条盒获得动力显示动力储能的方法还申请了专利保护。

一系列惊人的表盘 表盘的材料包括黄金，黑色蛋白石，罕见的硬石，化石，红宝石心，变成化石的巨蟒和带斑点的碧玉。这些精选的石头不仅十分罕见，而且尺寸够大，可以转变成3厘米直径的表盘。表身采用玫瑰金，白金或铂金，并搭配对应的表扣。



JEAN DUNAND

PIECES UNIQUES

独一无二的精密腕表

轨道式旋转陀飞轮腕表 (TOURBILLON ORBITAL) 技术特点

机芯

IO200号机芯系带偏心飞返陀飞轮的旋转式手动上链机芯，
整块的三重旋转滚珠轴承系统是制表业举世无双的杰作，
月相显示设在腕表底面，动力储存显示设在腕表侧面，
垂直的上链和对时系统从表底划过机芯中央。

尺寸

33毫米 x 10.4毫米 (14 ½法分)

轴承

4个滚珠轴承座圈、14颗宝石轴承

零件数量

215件

陀飞轮

一分钟飞返陀飞轮 (每小时环绕表盘一周)，
带调节螺丝的摆轮和平面游丝系统，
摆轮频率21'600次/小时，中央滚珠轴承系统。

机芯基础

慢速旋转双重滚珠轴承，
一块固定和二块活动式的恒温底板，
主发条盒与齿轮系围绕中央滚珠轴承系统旋转，
有限径向摆轮，
主发条盒 - 中心 - 飞返陀飞轮列成一条直线。

显示装置

时针、分针以及陀飞轮上秒针，
动力储存、月相。

动力储存装置

约110小时，
显示器位于腕表侧面 (刻度式线性读取系统)。



JEAN DUNAND

PIECES UNIQUES

月相装置

位于表底9点钟位置，
精确至29.5天，上漆金色月相盘。

快速按钮

位于表底6点钟位置，
手动按钮用于调节月相。

上链系统

垂直位于表底3点钟位置，
双位置上链钥匙（折叠钥匙）。

表壳

18k玫瑰金、白金或铂金材质，搭配相应的表扣，
腕表侧面两个视窗，
冷杉机动雕刻花纹表底。

尺寸

45毫米 x 15.30毫米

表镜

防反射圆弧形蓝宝石水晶玻璃，
腕表侧面两块圆弧形蓝宝石水晶玻璃，
表底一块圆弧形蓝宝石水晶玻璃。

防水性能

3 ATM (30米)

表盘

18k金

指针

18k金，
“摩天楼”式设计。